

EC10431401 SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x4 ELC

555 262 85

EC10431425 SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x8 ELC

555 262 85

EC10431418 SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x4 ELC

555 262 85

EC10431487 SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x6 ELC

555 262 85

EC10431494 SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x8 ELC

555 262 85

**DE KURZANLEITUNG****! GEFAHR!****! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**

- Die Installation darf nur von Elektroinstallateuren oder Elektrofachkräften unter Berücksichtigung der landesspezifischen Vorschriften erfolgen
- Vor Montage / Demontage Netzspannung freischalten

**1 Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der SMARTDRIVER-2 ist die Steuereinheit der ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL)-Lichtsysteme und darf nur im Innenbereich verwendet werden. Er ist als Betriebsgerät für ESYLUX Leuchten 2700 - 6500 K (Farbtemperatur TW – Tunable White) und 3000 K bzw. 4000 K (feste Farbtemperatur) ausgelegt. Der Betrieb des SMARTDRIVERS-2 gilt als bestimmungsgemäß, wenn er mit einem ELC-Präsenzmelder benutzt wird (nicht im Lieferumfang enthalten).

**Montage / -ort**

Anbaumontage, Wand / Decke

**Lieferumfang**1x SMARTDRIVER-2  
1x RJ11-Endwiderstand ELC-Bus  
1x Kurzanleitung**2 Installationsplan**

Vor der Installation einer Lichtsteuerung mit dem SMARTDRIVER-2 wird ein Installationsplan für die Lichtsteuerung erstellt. Dabei muss entschieden werden, ob eine einfache oder eine intelligente Lichtsteuerung in Verbindung mit einem ELC-Präsenzmelder implementiert werden soll.

Diese Entscheidung richtet sich auch nach der vorhandenen Elektroinstallation des Gebäudes, der vorhandenen oder geplanten Bus-Systeme und der Raumsituation. Bei Verbindung mehrerer SMARTDRIVER-2 können folgende grundlegende Bus-Systeme für die Kommunikation der Lichtgruppen eingerichtet werden. Hier gilt, dass entweder der CO-Bus oder der ELC-Bus angeschlossen und verwendet werden kann (2.1).

**ESYLUX CO-Bus – Skalierung einer ELC-Gruppe**

Die SMARTDRIVER-2 werden über die RJ10-Anschlüsse des CO-Busses parallel miteinander verbunden (2.1/B). Die angeschlossenen Leuchten bilden eine gemeinsame Lichtgruppe und verhalten sich identisch.

**i** Vorher Netzspannung freischalten!**ESYLUX ELC-Bus<sup>1</sup> – Vernetzung einer ELC-Gruppe**

Die SMARTDRIVER-2 werden über einen ELC-Bus verbunden und gesteuert (2.1/A). Bei der ELC-Bus-Kommunikation können Lichtgruppen individuell auf ELC-Meldersignale anderer Lichtgruppen (z.B. Präsenzmeldungen) reagieren und mit weiteren Lichtgruppen kommunizieren. So wird eine intelligente Lichtsteuerung nach wechselnden Lichtverhältnissen und variablem Beleuchtungsbedarf möglich.

<sup>1</sup>SMARTDRIVER-2 spezifisches Bus-System**i** Werden mehrere SMARTDRIVER-2 per ELC-Bus miteinander verbunden, muss der RJ11-Endwiderstand entfernt werden.**Planungsanforderungen**

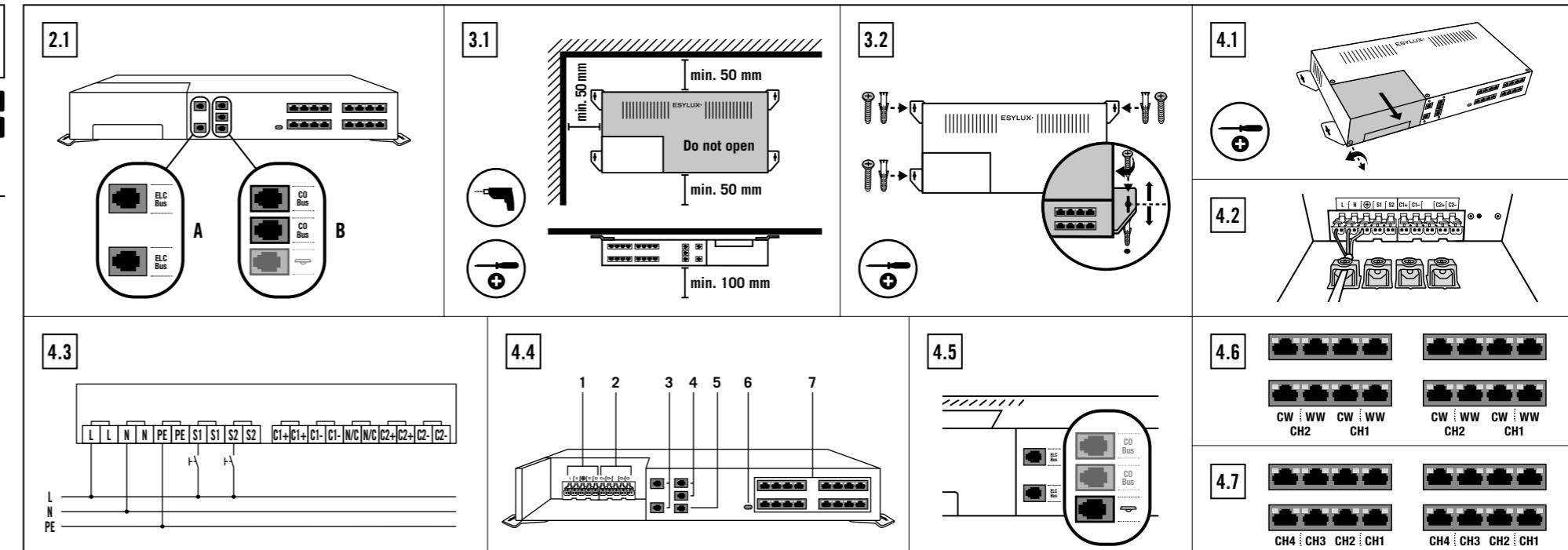
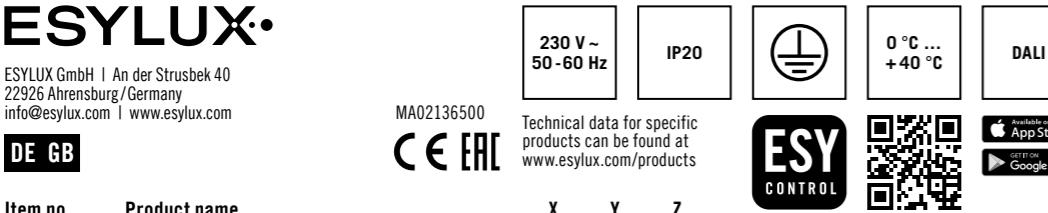
Bus-System	CO-Bus oder ELC-Bus
Kabelverlegung	max. 10 m
Kommunikation	DALI, IR
Melder, Sensoren	ELC-Präsenzmelder

Zur Steuerung der Leuchten stehen die Lichtkanäle 1 und 2 für 2700 K - 6500 K (TW – Tunable White) (4.6) oder 1 bis 4 für 3000 K bzw. 4000 K zur Verfügung (4.7).

Bis zu 8 Leuchten an den RJ-45-Anschlüssen des SMARTDRIVERS-2 einstecken.

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Light channels available for controlling the lights: channels 1 and 2 for 2700 K - 6500 K (TW – Tunable White) (4.6) or 1 to 4 for 3000 K or 4000 K (4.7).

**GB SHORT INSTRUCTION****! DANGER!****! Risk of fatal injury from electric shock!**

- Installation must only be performed by an electrical installation technician or a trained electrician, taking country-specific regulations into account
- Switch off the mains voltage prior to assembly / disassembly

**1 Intended use**

The SMARTDRIVER-2 is the control unit for the ELC (ESYLUX Light Control) system lights and must only be used indoors. It is designed to act as the operating device for ESYLUX lights emitting 2700 - 6500 K (colour temperature TW – Tunable White) and 3000 K or 4000 K (fixed colour temperature). The SMARTDRIVER-2 is only considered to be being operated as intended when it is used with an ELC presence detector (not included in delivery).

**Installation type / position**

Surface mounting, wall / ceiling

**Included in delivery**1x SMARTDRIVER-2  
1x RJ11 terminal resistance ELC bus  
1x Quick-start guide**2 Installation plan**

Before installing a light control system that makes use of a SMARTDRIVER-2, an installation plan should be created for the light control system. As a part of this plan, it must be decided whether to implement a simple or intelligent light control system in conjunction with an ELC presence detector.

This decision should be based on the building's existing electrical installation, the existing or planned bus systems and the room situation. When connecting several SMARTDRIVER-2 devices, the following basic bus systems can be set up for communication between the lighting groups. Here, either the CO bus or the ELC bus can be connected and used (2.1).

**ESYLUX CO bus – scaling an ELC group**

SMARTDRIVER-2 devices are connected to each other in parallel via the RJ10 connections of the CO bus (2.2/B). The connected lights form a single lighting group and behave identically.

**i** Switch off the mains voltage beforehand!**ESYLUX ELC bus<sup>1</sup> – networking an ELC group**

SMARTDRIVER-2 devices are connected and controlled via an ELC bus (2.1/A). Using communication via the ELC bus, lighting groups can respond individually to ELC signals from other lighting groups (e.g. when a presence detector is activated) and communicate with additional lighting groups. This makes it possible to create an intelligent light control system which adapts to changing lighting conditions and variable lighting needs.

<sup>1</sup>SMARTDRIVER-2 specific bus system**i** If several SMARTDRIVER-2 devices are to be connected to each other via ELC bus, the RJ11 terminal resistance must be removed.**Planning requirements**

Bus system	C0 bus or ELC bus
Cable laying	Max. 10 m
Communication	DALI, IR
Detectors, sensors	ELC presence detector

Up to eight lights can be plugged into the RJ-45 connections of the SMARTDRIVER-2.

Light channels available for controlling the lights: channels 1 and 2 for 2700 K - 6500 K (TW – Tunable White) (4.6) or 1 to 4 for 3000 K or 4000 K (4.7).

**i** The labels on the RJ-45 connections for the lights must match (WW = warm white or CW = cool white). Swapping the wires may lead to incorrect colour temperatures.

**4. Connecting additional DALI devices (see point 4, overview of connections no. 2)**

For example, this includes DALI switches and DALI downlights.

**5 Initial operation****Starting sequence and sensor LED status**

Connect the power supply. The ELC presence detector starts a warm-up phase. The detector LED flashes red for 20 seconds, then blue for 10 seconds. During this time, the lighting is switched on. The warm-up phase is complete when the green detector LED briefly flashes three times. The ELC system light is now ready for operation.

**6 Settings****Control via 230-V button**

S1: Switch lighting on / off; dim lighting

S2: Dim the colour temperature, call up scenes

**ESY-PEN via ESY-Control app**

Switch lighting on / off, dim lighting, dim the colour temperature, call up and set up light scenes, light measurement, switch-off delay time, switch-off warning, orientation light, fully automatic / semi-automatic systems

**factory settings**

Operating mode	automatic
Brightness setpoint	500 lx
Switch-off warning	approx. 60 seconds

**7 Technical data**

No.	Designation	Description	Power consumption P	Output current
1	L	External conductor, 230 V ~		
1	N	Neutral conductor		
1	PE	Earth conductor		
2	S1, S2	Button S1, S2		
2	C1+, C1-	Connection 1, DALI		
2	C2+, C2-	Connection 2, DALI		

Detectors and lights are connected as follows via a plug-in connection on the front:

No.	Designation	Description
3	ELC Bus	RJ11 connection for ELC bus
3	ELC Bus	RJ11 connection for ELC bus
4	CO bus	RJ10 connection for CO bus
4	CO bus	RJ10 connection for CO bus
5	CO bus	RJ10 connection for ELC presence detector
6	USB	Service interface <sup>2</sup>
7	Lights	RJ-45 connections for lights

**2 PLEASE NOTE:** The USB connection is intended solely for service purposes. If unsuitable components are inserted into the USB connection, it can lead to device errors or damage the SMARTDRIVER-2.

**1. Connecting the ELC presence detector (4.5)**

Plug the ELC presence detector into the RJ10 connection of the CO bus. An RJ10 plug with connection cable is required to connect the ELC presence detector to the CO bus. The plug and connection cable are included in delivery with the ELC presence detector.

**2. Connecting several SMARTDRIVER-2 devices with each other (see point 2, installation plan)**

Connection cables for connecting several operating devices are included in delivery.

**3. Connecting the lights (4.6 / 4.7)**

Up to eight lights can be plugged into the RJ-45 connections of the SMARTDRIVER-2.

Light channels available for controlling the lights: channels 1 and 2 for 2700 K - 6500 K (TW – Tunable White) (4.6) or 1 to 4 for 3000 K or 4000 K (4.7).

**i** This device must not be disposed of as unsorted residual waste. Used devices must be disposed of correctly. Contact your local town council for more information.

ESYLUX GmbH hereby declares that the SMARTDRIVER-2 complies with the basic requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. The full text of the declaration of conformity can be found at: [https://www.esylux.info/konformitaet/esylux\\_ce-smartdriver-2\\_ce02143500.pdf](https://www.esylux.info/konformitaet/esylux_ce-smartdriver-2_ce02143500.pdf)

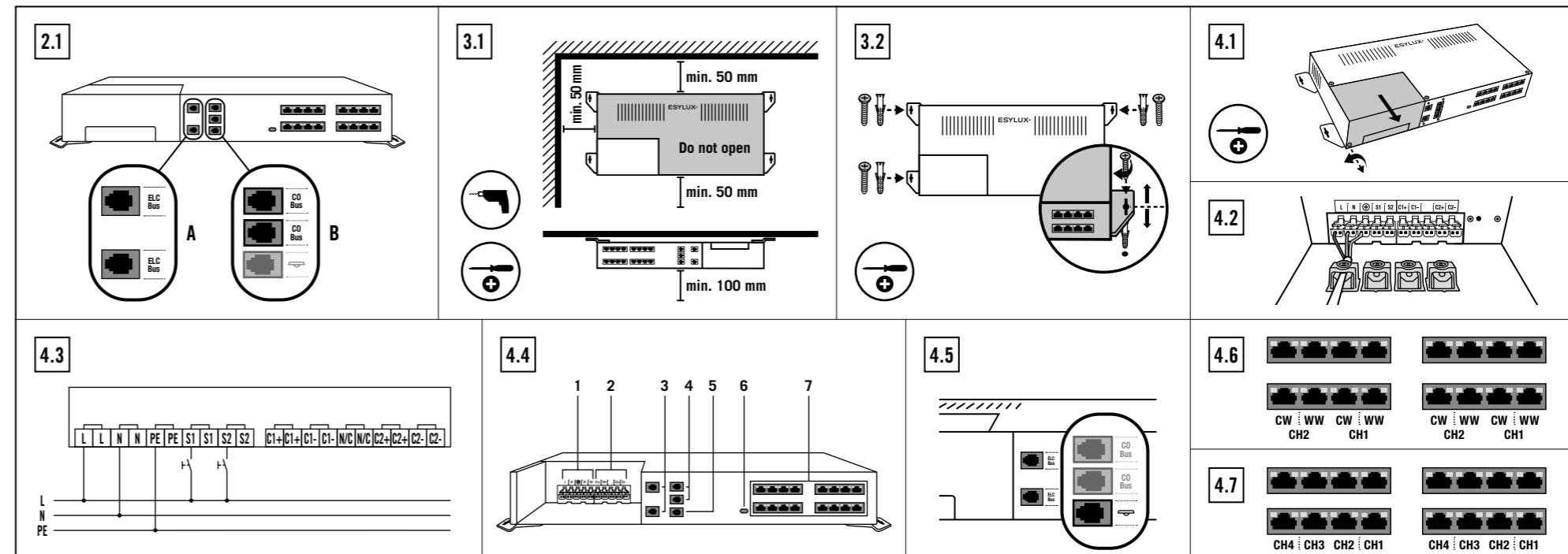
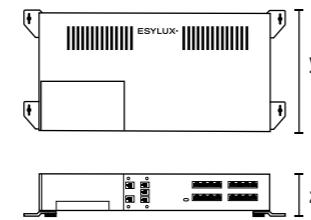
The ESYLUX manufacturer's warranty can be found online at [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Technical and design features may be subject to change.



FR NL

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm
EC10431401	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431425	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x8 ELC	555	262	85
EC10431418	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431487	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x6 ELC	555	262	85
EC10431494	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x8 ELC	555	262	85



## FR MODE D'EMPLOI RAPIDE

### DANGER !

#### Danger de mort par électrocution !

- L'installation doit impérativement être effectuée par des installateurs professionnels ou des spécialistes de l'électronique conformément aux normes et prescriptions locales en vigueur
- Avant d'installer ou de déinstaller le produit, coupez l'alimentation

### 1 Conformité d'utilisation

Le SMARTDRIVER-2 est l'unité de commande des systèmes d'éclairage ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL) et ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. Il est conçu comme un appareil de commande pour les luminaires ESYLUX 2700 - 6500 K (température de couleur TW – Tunable White) et 3000 K ou 4000 K (température de couleur fixe). Le fonctionnement du SMARTDRIVER-2 est considéré comme conforme s'il est utilisé avec un détecteur de présence ELC (non inclus dans la livraison).

#### Type de montage / emplacement d'installation

Montage en saillie, mur / au plafond

#### Éléments inclus

1x SMARTDRIVER-2  
1x RJ11 résistance terminale bus ELC  
1x mode d'emploi rapide

### 2 Plan d'installation

Avant d'installer une commande de l'éclairage avec le SMARTDRIVER-2, un plan d'installation de la commande de l'éclairage est créé. Il faut alors décider si une commande de l'éclairage simple ou intelligente doit être mise en œuvre en combinaison avec un détecteur de présence ELC.

Cette décision dépend également de l'installation électrique existante du bâtiment, des systèmes de bus existants ou prévus et de la configuration des lieux. Lorsque plusieurs SMARTDRIVER-2 sont connectés, les systèmes de bus de base suivants peuvent être configurés pour la communication des groupes de luminaires. Dans ce cas, il est possible de connecter soit le bus CO, soit le bus ELC (2.1).

#### Bus CO ESYLUX – Mise à l'échelle d'un groupe ELC

Les SMARTDRIVER-2 sont connectés en parallèle via les connecteurs RJ10 du bus CO (2.1/B). Les luminaires connectés forment un groupe de luminaires commun et se comportent de la même manière.

**i** Couper au préalable la tension secteur!

#### Bus ELC ESYLUX<sup>1</sup> – Mise en réseau d'un groupe ELC

Les SMARTDRIVER-2 sont connectés et commandés par un bus ELC (2.1/A). Avec la communication par bus ELC, les groupes de luminaires peuvent réagir individuellement aux signaux des détecteurs ELC d'autres groupes de luminaires (par ex. les messages de présence) et communiquer avec d'autres groupes. Cela permet une commande intelligente de l'éclairage en fonction de l'évolution des conditions lumineuses et des besoins d'éclairage variables.

<sup>1</sup>Système de bus spécifique SMARTDRIVER-2

**i** Si plusieurs SMARTDRIVER-2 sont connectés entre eux via le bus ELC, résistance terminale RJ11 doit être retiré.

#### Exigences de planification

Système de bus Bus CO ou bus ELC  
Acheminement des câbles 10 m max.  
COMMUNICATION DALI, IR  
Détecteurs, capteurs Détecteur de présence ELC

### 3 Montage

Le montage s'effectue sur le mur ou au plafond comme indiqué sur l'illustration (3.1 / 3.2).

**i** Le couvercle du boîtier du SMARTDRIVER-2 (3.1) ne doit être ouvert que par le personnel de service ESYLUX autorisé, sous peine d'annulation de la garantie et de l'éligibilité à la garantie.

### 4 Raccordement

Les bornes de raccordement sont situées sur une barrette de raccordement sous le couvercle (4.1). Desserrez la vis de fixation sur le clapet de recouvrement et retirez le couvercle (4.1). La barrette de raccordement avec les bornes de raccordement est alors accessible. La barrette de raccordement du SMARTDRIVER-2 comporte les raccordements pour l'alimentation secteur et les systèmes de bus (DALI) (4.2). Le SMARTDRIVER-2 est adapté à la transmission réseau. L'intensité de courant maximale totale de la borne de raccordement au réseau est de 10 A. Les tensions de sortie de l'unité de commande sont SELV (Safety Extra Low Voltage).

Le raccordement s'effectue conformément à l'illustration (4.3).

- Installation standard

#### Aperçu des raccordements (4.4)

Les câbles sont connectés à la barrette de raccordement dans l'espace de câblage comme suit :

N°	Désignation	Description
1	L	Fil externe 230 V ~
	N	Fil neutre
	⊕	Terre
3	S1, S2	Bouton-poussoir S1, S2
4	C1+, C1-	Raccordement 1, DALI
5	C2+, C2-	Raccordement 2, DALI

Les détecteurs et les luminaires sont connectés à l'aide d'un connecteur sur la face avant comme suit :

N°	Désignation	Description
3	Bus ELC	Connecteur RJ11 bus ELC
4	Bus CO	Connecteur RJ10 bus CO
5	Bus CO	Connecteur RJ10 bus CO
6	USB	Interface de service <sup>2</sup>
7	Luminaires	Connecteurs RJ-45 luminaires

**ATTENTION :** le port USB est exclusivement destiné à des fins de service. Si des composants inadaptés y sont branchés, cela peut entraîner des dysfonctionnements de l'appareil ou la destruction du SMARTDRIVER-2.

#### 1. Raccorder le détecteur de présence ELC (4.5)

Brancher le détecteur de présence ELC sur le connecteur RJ10 du bus CO. Pour connecter le détecteur de présence ELC au bus CO, un connecteur RJ10 avec câble de raccordement est nécessaire. Le connecteur et le câble de raccordement sont fournis avec le détecteur de présence ELC.

#### 2. Relier plusieurs SMARTDRIVER-2 entre eux (voir point 2 du plan d'installation)

Les câbles de raccordement pour connecter plusieurs appareils de service sont inclus dans la livraison.

#### 3. Connecter des luminaires (4.6 / 4.7)

Brancher jusqu'à 8 luminaires sur les connecteurs RJ-45 du SMARTDRIVER-2.

Pour la commande des luminaires, les canaux d'éclairage 1 et 2 sont disponibles pour 2700 K - 6500 K (TW – Tunable White) (4.6) ou 1 à 4 pour 3000 K ou 4000 K (4.7).

## NL KORTE HANDLEIDING

### GEVAAR!

#### Levensgevaar door elektrische schok!

- De installatie mag uitsluitend door elektro-installateurs of elektriciens worden uitgevoerd, met inachtneming van de landspecifieke voorschriften
- Vóór montage / demontage de netspanning uitschakelen

### Gebruik in overeenstemming met het gebruiksaanwijzing

De SMARTDRIVER-2 is de regeleenheid van de ELC-lichtsystemen (ESYLUX LIGHT CONTROL) en mag alleen binnen worden gebruikt. Het is bedoeld als regelapparaat voor ESYLUX-armaturen met 2700 - 6500 K (kleurtemperatuur TW - Tunable White) en 3000 K of 4000 K (vaste kleurtemperatuur). De SMARTDRIVERS-2 wordt in overeenstemming met het beoogde gebruiksoefel gebruikt wanneer deze wordt gebruikt in combinatie met een ELC-aanwezigheidssensor (niet ingebrengt in de leveringsomvang).

#### Montagevariant / -plaats

Opbouwmontage, wand / plafond

#### Leveringsomvang

1x SMARTDRIVER-2  
1x RJ11 aansluitweerstand ELC-bus  
1x beknopte handleiding

### 2 Installatieschema

Vóór de installatie van een lichtsturing met de SMARTDRIVER-2, wordt een installatieschema voor de lichtsturing opgesteld. Daarbij moet worden beseft dat een eenvoudige of een intelligente lichtsturing moet worden geïmplementeerd in combinatie met een ELC-aanwezigheidssensor. Deze beslissing hangt ook af van de bestaande elektrische installatie van het gebouw, de bestaande of geplande bussystemen en de situatie in de ruimte. Als er meerdere SMARTDRIVER-2-systemen worden aangesloten, kunnen de volgende basisbussystemen worden ingesteld voor de communicatie van de armaturengroepen. In dit geval kan **of** de CO-bus **of** de ELC-bus worden aangesloten en gebruikt (2.1).

#### ESYLUX CO-bus – schalen van een ELC-groep

De SMARTDRIVER-2-systemen worden parallel via de RJ10-aansluitingen van de CO-bus met elkaar verbonden (2.1/B). De aangesloten armaturen vormen een gemeenschappelijke armaturengroep en gedragen zich identiek.

**i** Schakel vooraf de netspanning uit!

#### ESYLUX ELC-bus<sup>1</sup> – netwerkverbinding van een ELC-groep

De SMARTDRIVER-2-systemen worden aangesloten en geregeld via een ELC-bus (2.1/A). Bij ELC-buscommunicatie kunnen armaturengroepen afzonderlijk op ELC-sensorignalen van andere armaturengroepen (bijv. aanwezigheidsmeldingen) reageren en met andere armaturengroepen communiceren. Dit maakt intelligente lichtsturing mogelijk op basis van veranderende lichtverhoudingen en variabele verlichtingsbehoeften.

<sup>1</sup> Specifiek bussysteem voor SMARTDRIVER-2

**i** Als meerdere SMARTDRIVER-2-systemen met elkaar worden verbonden via ELC-bus, moet de RJ11 aansluitweerstand worden verwijderd.

#### Planningsvereisten

Bussysteem CO-bus of ELC-bus  
Bekabeling max. 10 m  
Communicatie DALI, IR  
Melders, sensoren ELC-aanwezigheidssensor

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques.

**LET OP:** De USB-aansluiting is uitsluitend bedoeld voor servicedoeleinden. Als er ongeschikt componenten op worden aangesloten, kan de SMARTDRIVERS-2 defect of onherstelbaar beschadigd raken.

#### 1. ELC-aanwezigheidssensor aansluiten (4.5)

Sluit ELC-aanwezigheidssensor aan op RJ10-aansluiting CO-bus. Om de ELC-aanwezigheidssensor op de CO-bus aan te sluiten, is een RJ10-connector met aansluitkabel vereist. Connectoren en aansluitkabels zijn ingebrengt in de leveringsomvang van de ELC-aanwezigheidssensor.

#### 2. Meerdere SMARTDRIVER-2-systemen met elkaar verbinden (zie punt 2, Installatieschema)

Aansluitkabels voor het verbinden van verschillende regelapparaten zijn ingebrengt in de leveringsomvang.

#### 3. Armaturen aansluiten (4.6 / 4.7)

Sluit maximaal 8 armaturen aan op de RJ-45-aansluitingen van de SMARTDRIVERS-2.

Voor de besturing van de armaturen zijn de lichtkanalen 1 en 2 voor 2700 K - 6500 K (TW – Tunable White) (4.6) of 1 t/m 4 voor 3000 K of 4000 K beschikbaar (4.7).

**i** De aanduiding van de RJ-45-aansluiting voor armaturen moet overeenkomen (WW = warm wit of CW = koud wit). Verwissel de draaden leiden tot een onjuiste kleurtemperatuur.

#### 4. Andere DALI-apparaten aansluiten (zie punt 4, Overzicht aansluitingen nr. 2)

Hiertoe behoren bijvoorbeeld DALI-switches en DALI-downlights.

### 5 Inbedrijfstelling

#### Opstartvolgorde en sensor-LED-status

Netspanning inschakelen. De ELC-aanwezigheidssensor start een initialisatiestafase. De sensor-LED knippert eerst gedurende 20 seconden rood en vervolgens gedurende 10 seconden blauw. De verlichting is in deze periode ingereschakeld. De initialisatiestafase is voltooid wanneer de groene sensor-LED vervolgens 3 keer kort knippert. Daarna is het ELC-lichtsysteem gereed voor gebruik.

### 6 Instellingen

#### Besturing via 230V-schakelaar

S1: Verlichting in-/uitschakelen, verlichting dimmen

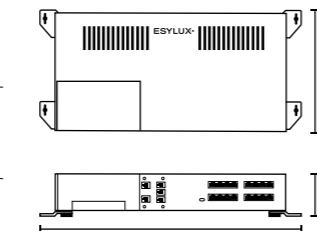
S2: Kleurtemperatuur dimmen, scènes oproepen

#### ESY-PEN via ESY-Control-app

Verlichting in-/uitschakelen, verlichting dimmen, kleurtemper

EC10431401 SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x4 ELC

555 262 85



EC10431425 SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x8 ELC

555 262 85

EC10431418 SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x4 ELC

555 262 85

EC10431487 SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x6 ELC

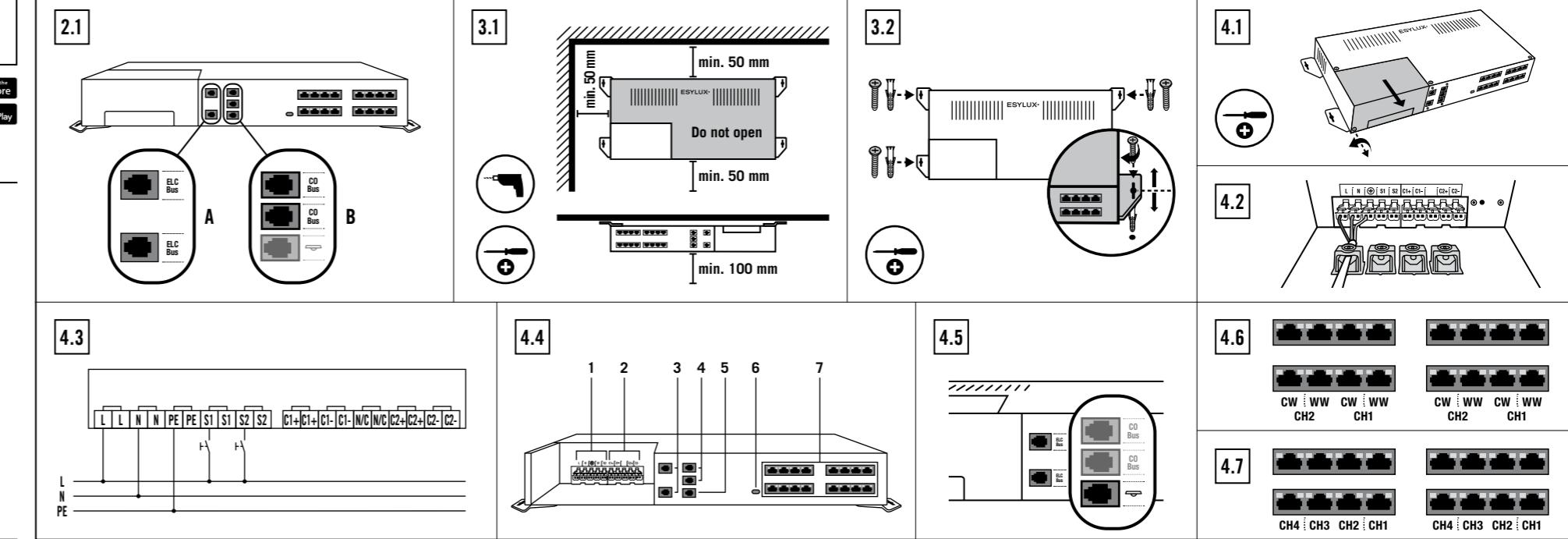
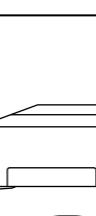
555 262 85

EC10431494 SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x8 ELC

555 262 85

MA02136600

CE EAC

Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

## DK KORT VEJLEDNING

### ! FARE!

#### ! Livsfare på grund af elektrisk stød!

- Installationen må kun foretages af elinstallatører eller elektrikere under overholdelse af nationale installationsforskrifter
- Før montering / afmontering skal forsyningsspændingen slås fra

### 1 Tilsigtet anvendelse

SMARTDRIVER-2 er styreheden til ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL)-lysstyrene og må kun anvendes indendørs. Den er designet som driftsenhed til ESYLUX-lamper 2700 - 6500 K (farvetemperatur TW – Tunable White) og 3000 K eller 4000 K (fast farvetemperatur). SMARTDRIVER-2 fungerer som tilsigtet, når den anvendes med en ELC-tilstedevarrelsessensor (medfølger ikke).

#### Monteringstype / -sted

Overflademontering, væg / loft.

#### Leverancens omfatter

1x SMARTDRIVER-2  
1x RJ11 terminalmotstand ELC-bus  
1x kort vejledning

### 2 Installationsdiagram

Før installation af en lysstyring med SMARTDRIVER-2 oprettes der et installationsdiagram til lysstyringen. Det skal besluttes, om der skal implementeres en enkel eller en intelligent lysstyring i forbindelse med en ELC-tilstedevarrelsessensor.

Denne beslutning retter sig også efter bygningens eksisterende elektriske installationer, eksisterende eller planlagte bussystemer og rumssituationen. Når der er tilsluttet flere SMARTDRIVER-2, kan følgende grundlæggende bussystem konfigureres til lysgruppernes kommunikation. Her gælder det, at enten CO-bussen eller ELC-bussen kan tilsluttes og anvendes (2.1).

#### ESYLUX CO-bus – skærling af en ELC-gruppe

SMARTDRIVER-2 forbinder parallelt med hinanden via RJ10-portene på CO-bussen (2.1/B). De tilsluttede lamper danner en fælles lysgruppe og opfører sig identisk.

**i** Sluk for netspændingen på forhånd!

#### ESYLUX ELC-bus<sup>1</sup> – opkobling af en ELC-gruppe

SMARTDRIVER-2 tilsluttes og styres via en ELC-bus (2.1/A). Ved ELC-buskommunikation kan lysgrupper reagere individuelt på ELC-sensorer fra andre lysgrupper (f.eks. tilstedevarrelsesmeddelelsen) og kommunikere med yderligere lysgrupper. På den måde muliggøres en intelligent lysstyring efter skiftende lysforhold og med variabelt belysningsbehov.

<sup>1</sup>SMARTDRIVER-2 specifikt bussystem

**i** Hvis flere SMARTDRIVER-2 forbides med hinanden via ELC-bus, skal RJ11 terminalmotstand fjernes.

#### Planlægningskrav

Bussystem CO-bus eller ELC-bus

Kabelfpring maks. 10 m

KOMMUNIKATION DALI, IR

Sensorer ELC-tilstedevarrelsessensor

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm
EC10431401	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431425	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x8 ELC	555	262	85
EC10431418	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431487	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x6 ELC	555	262	85
EC10431494	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x8 ELC	555	262	85

2.1	
3.1	

3.1	
3.2	

3.2	
4.1	

4.1	
4.2	

4.2	
4.3	

4.3	
4.4	

4.4	
4.5	

4.5	
4.6	

4.6	
4.7	

4.7	
5	

### 3 Montering

Illustrationen (3.1 / 3.2) viser monteringen på væg eller loft.

**i** Husdækslet på SMARTDRIVER-2 (3.1) må kun åbnes af autoriserede ESYLUX-servicemedarbejdere, ellers bortfalder garanti'en.

### 4 Tilslutning

#### 5 Ibrugtagning

##### Opstartstilflow og sensor-LED-status

Tilslutningsklemmerne er placeret på en klemliste under dækslet (4.1). Løsn fastgørelsesskruen på dækpladen, og fjern dækslet (4.1). Klemmisten til tilslutningsklemmerne er derefter tilgængelig.

På klemlisten på SMARTDRIVER-2 ligger tilslutningerne til nedsætningen og bussystemet (DALI) (4.2). SMARTDRIVER-2 er egnet til netværkesendelse. Den maksimale samlede strøm for nettilslutningsklemmen er 10 A. Styrehedens udgangsspændinger er SELV (Safety Extra Low Voltage), extra låg sårhedsprægning.

#### 6 Indstilling

##### Styring via 230 V-knap

S1: Tænd / sluk for belysningen, dæmp belysningen

S2: Dæmp farvetemperatur, vælg opsætninger

##### ESY-PEN via ESY-Control-app

Tænd / sluk for lyset, dæmp belysningen, dæmp farvetemperatur, vælg og indstil lysopstillinger, lysmåling, efterlystid, frakoblingsværelse, orienteringslys, fuldautomatisk / halvautomatisk

##### Fabriksindstiller

Driftstilstand Nominal lysstyrkeværdi 500 lx  
Tilslutningsværelse automatisk 60 sek.

##### 2 Installationsplan

Før installationen af en lysstyring med SMARTDRIVER-2 skapas en installationsplan for lysstyringen. Samtidigt besluttes om en enkel eller intelligent lysstyring ska implementeras i kombination med en ELC-närvarodetektor.

Beslutet anpassas även efter byggnadens befintliga elinstallation, det beftingta eller planerade bussystemet samt rumssituasjonen. Vid anslutning af flertalet SMARTDRIVER-2 kan följande grundläggande bussystem ställas in för kommunikation mellan ljusgrupperna. Här krävs att antingen CO-bussen eller ELC-bussen är ansluten och kan användas (2.1).

##### ESYLUX CO-bus<sup>1</sup> – skalanpassning av en ELC-grupp

SMARTDRIVER-2 kopplas parallelt med varandra via RJ10-anslutningarna på CO-bussarna (2.1/B). De anslutna armaturerna bildar en gemensam ljusgrupp med identiskt beteende.

**i** Stäng av nätspændingen i förväg!

##### ESYLUX ELC-bus<sup>1</sup> – Sammankoppling av en ELC-grupp

SMARTDRIVER-2 är sammankopplade och styrs via en ELC-buss (2.1/A). Ljusgrupper kan reagera individuellt på ELC-detektorsignalerna från andra ljusgrupper (till exempel närvärdetektorer) samt kommunicera med fler ljusgrupper via ELC-bussen. Därförigen får man en intelligent ljusstyrning som anpassas efter varierande ljusförhållanden och olika belysningsbehov.

##### <sup>1</sup>SMARTDRIVER-2 specifikt bussystem

**i** Om flera SMARTDRIVER-2 kopplas ihop via en ELC-buss ska RJ11 terminalmotstånd tas bort.

##### Projektering

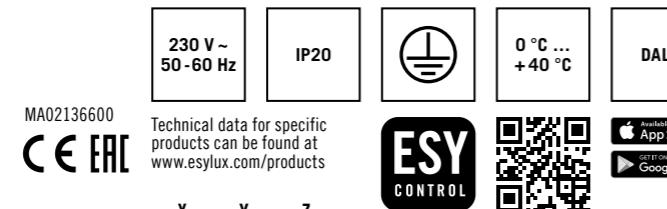
Bussystem CO-bus eller ELC-bus

Kabeldragning max. 10 m

KOMMUNIKATION DALI, IR

Detektor, sensorer ELC-närvarodetektor

2.1 T

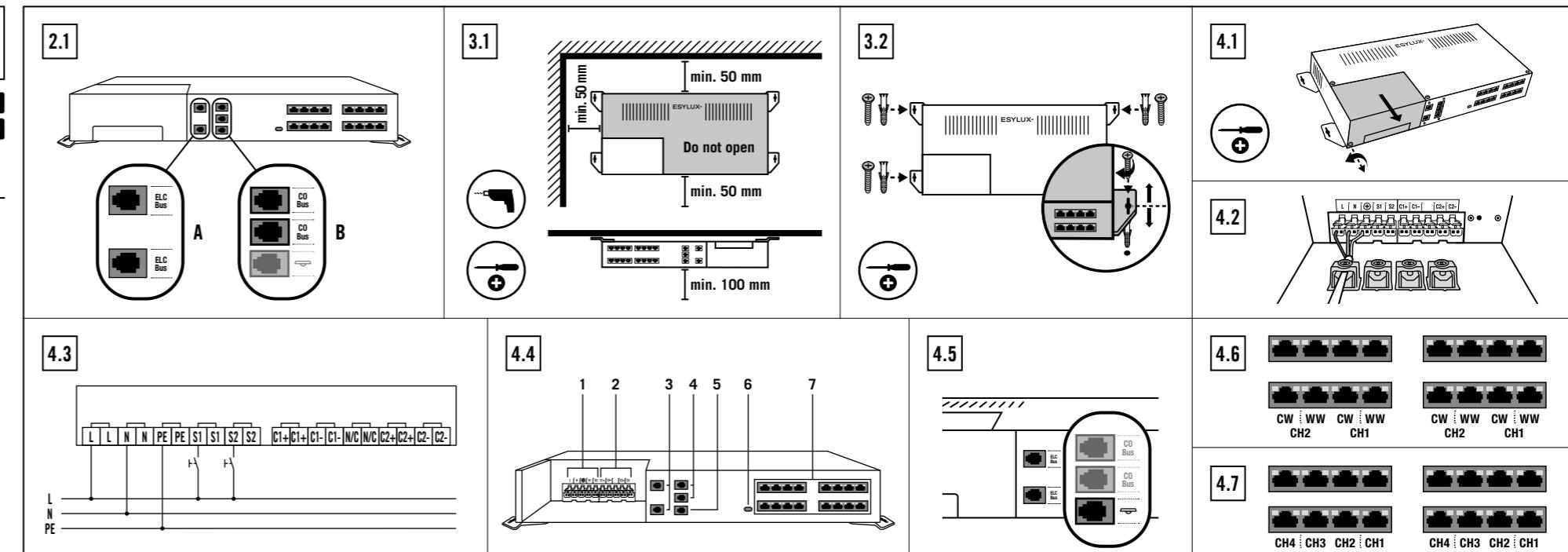
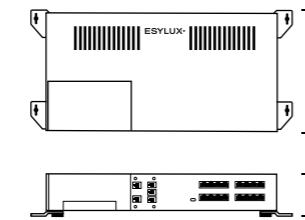


## FI NO

## Item no.

## Product name

	X mm	Y mm	Z mm	
EC10431401	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431425	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x8 ELC	555	262	85
EC10431418	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431487	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x6 ELC	555	262	85
EC10431494	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x8 ELC	555	262	85



## FI PIKAOPAS

## VAARA!

## Sähköisku aiheuttaa hengenvaarant!

- Ainoastaan sähköasentajat tai alan ammattilaiset saavat asentaa tuotteen. Asennuksessa on noudatettava maakohtaisia määryksiä
- Kytke verkkojänne pois käytöstä ennen asennusta/purkua

## 1 Määräystenmukainen käyttö

SMARTDRIVER-2 on ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL) -valaisustiärjestelmien ohjausyksikkö, joka saa käytävä vain sisätiloissa. Se on suunniteltu käyttötilanteeksi ESYLUX-valaisimille, joiden valonvärä on 2700 - 6500 K (TW – Tunable White) tai 3000 / 4000 K (kiinteä). SMARTDRIVERS-2-ohjausyksikön toiminta on tarkoituksemmakaista, kun sitä käytetään ELC-läsnäoloilmaisimien kanssa (ei sisällä toimituseen).

**Asennustapa - paikka**  
Pinta-asennukseen, seinä- / kattoasennus

**Toimitussisältö**  
1x SMARTDRIVER-2  
1x RJ11 päätevastus ELC-väylä  
1x pikaozas

## 2 Asennussuunnitelma

Ennen valaistuksen ohjauska ja SMARTDRIVER-2-ohjausjärjestelmän asennusta laaditaan asennussuunnitelma. Tällöin on valittava, toteutetaanko yksinkertainen vai alyks valaistuksen ohjaus yhdessä ELC-läsnäoloilmaisimen kanssa.

Päätkseen vaikuttavat myös rakennuksen nykyiset sähköasennukset, nykyiset tai suunnitellut väyläjärjestelmät ja huonetilanne. Kun kytketään useita SMARTDRIVER-2-ohjausjärjestelmiä, voidaan valaisinryhmien tiedonsiirtoa varten määritä seuraavat perusväyläjärjestelmät. Voidaan kytkeä ja käyttää **joko CO-väylää tai ELC-väylää (2.1)**.

**ESYLUX CO-väylä – ELC-ryhmän skaalaus**  
SMARTDRIVER-2-ohjausjärjestelmät kytketään rinnakkain CO-väylän RJ10-liittöön kautta (2.1/B). Liitettyt valaisimet muodostavat yhteisen valaistusryhmän ja toimivat samalla tavalla.

**i** Katkaise verkkojänne etukäteen!

**ESYLUX ELC -väylä<sup>1</sup> – ELC-ryhmän verkottaminen**  
SMARTDRIVER-2-ohjausjärjestelmät kytketään ja niitä ohjataan ELC-väylän kautta (2.1/A). ELC-väylän kommunikaation avulla valaisinryhmät kommunikoivat muiden valaisinryhmien kanssa ja reagovat yksilöllisesti muiden valaisinryhmien ELC-ilmaisinsignaaleihin, kuten läsnäolosignaaleihin. Tämä mahdollistaa älykkäään valaistuksen ohjauska muuttuvien valaistusolosuhteiden ja vaihtelevia valaistusvaatimusten mukaan.

<sup>1</sup> Erityinen väyläjärjestelmä SMARTDRIVER-2-ohjausjärjestelmälle

**i** Jos seuraava SMARTDRIVER-2 on kytketty toisiinsa ELC-väylän kautta, RJ11-päätevastus on poistettava.

## Suunnitteluvaihtimukset

Väyläjärjestelmä ELC-väylä tai ELC-väylä

Kaepelin reititys enintään 10 m

Kommunikaatio DALI, IR

Ilmaisimet, anturit ELC-läsnäoloilmaisin

## 3 Asennus

Asennus tehdään kuvan (3.1 / 3.2) mukaisesti joko seinään tai kattoon.

**i** SMARTDRIVERS-2-ohjausjärjestelmän kotelon kannen (3.1) saa avata vain valtuutettu ESYLUX-huoltohenkilöstö. Muussa tapauksessa takuu raukeaa.

## 4 Kytkentä

Liittimet ovat kannen alla olevassa liitintäkiskossa (4.1). Löysää kannen luukussa oleva kiinnitysruuvi ja poiota kansi (4.1). Tämän jälkeen liitintäkisko ja liittimet ovat ulottuvilla. SMARTDRIVER-2-ohjausjärjestelmän liitintäkiskossa on liitännät verkkovirraille ja väyläjärjestelmille (DALI) (4.2). SMARTDRIVER-2 soveltuu verkkovirralle. Verkkoliittimen kokonaissähkövirta on enintään 10 A. Ohjausyksikön lähtöjänniteet ovat SELV-pienijännitteitä (Safety Extra Low Voltage).

Liittääntä tehdään kuvan (4.3) mukaisesti.

- Vakiokäytö

## Kytkennän yleiskuvaus (4.4)

Johdot kytketään liitintäkammiossa olevaan liitintäkiskoon seuraavasti:

Nro	Kuvaus	Kuvaus
L	Ulkojohdin, 230 V~	
N	Nollajohdin	
1	⊕ Maadoitusjohdin	automaattinen
S1, S2	Painikkeet S1, S2	Kirkkauden ohjevaro 500 lx
2	C1+, C1- Liitintä 1, DALI	Sammatuksen ennakkovooroitus 60 s
	C2+, C2- Liitintä 2, DALI	

Ilmaisimet ja valaisimet kytketään etupuolella olevan pistoliitännän kautta seuraavasti:

Nro	Kuvaus	Kuvaus
3	ELC-väylä RJ11-liitintä, ELC-väylä	
4	ELC-väylä RJ10-liitintä, CO-väylä	
5	CO-väylä RJ10-liitintä, ELC-läsnäoloilmaisin	
6	USB Palvelun käyttöliittymä <sup>2</sup>	teräs, sinkitty
7	Valaisimet RJ-45-liitintä, valaisimet	Lähetysteho 10 dBm

## 2 HUOMIO: USB-liitintä on ainoastaan huoltoa varten.

Soveltumattoni komponentti kytkentä voi aiheuttaa laitevirheitä ja SMARTDRIVERS-2-ohjausjärjestelmän vaurioitumisen.

## 1. ELC-läsnäoloilmaisimen kytkentä (4.5)

Kytke ELC-läsnäoloilmaisin RJ10-liittöön CO-väylään. Jotta voit kytkää ELC-läsnäoloilmaisimen CO-väylään, tarvitset RJ10-pistokkeen ja liitintäkaapelin. Pistoke ja liitintäkaapeli sisältää ELC-läsnäoloilmaisimen toimitukseen.

## 2. Usean SMARTDRIVER-2-ohjausjärjestelmän liittäminen toisiinsa (katso kohta 2: Asennussuunnitelma)

Toimitukseen sisältyvät liitintäkaapelit useiden käytölläitiden liittäminen varten.

## 3. Valaisimien kytkentä (4.6 / 4.7)

Kytke enintään 8 valaisinta RJ-45-liitintöihin SMARTDRIVERS-2-ohjausjärjestelmää.

Valaisimien ohjausta varten on valonvärille 2700 - 6500 K (TW – Tunable White) (4.6) käytettävässä valokanavat 1 ja 2 ja kiinteälle valonvärille 3000 / 4000 K valokanavat 1 - 4 (4.7).

## NO KORT VEILEDNING

## FARE!

## Livsfare på grunn av elektrisk støt!

- Installering skal kun utføres av elektroinstallatører eller elektrofagpersoner i henhold til forskriften i det aktuelle landet
- Før montering / demontering må nettspenning kobles ut

## 1 Tiltenkt bruk

SMARTDRIVER-2 er styringenheten til ESYLUX LIGHT CONTROL-lyssystemer (ELC), og må kun brukes innendørs. Den er egnet for ESYLUX-lamper med 2700 - 6500 K (fargetemperatur TW – Tunable White) og 3000 eller 4000 K (fast fargetemperatur). Bruken av SMARTDRIVER-2 er egnet for nettværksmessig når den kombineres med en ELC-tilstedeværelsedsdetsator (følger ikke med).

## Monteringstyp / -sted

Uten pålitliggende montering, vegg / tak

## Leveranse

1x SMARTDRIVER-2

1x RJ11 terminal motstand ELC-buss

1x Hurtigveiledning

## 2 Installasjonsplan

Før du installerer en lysstyring med SMARTDRIVER-2, skal det opprettes en installasjonsplan for lysstyringen. Her må det tas en avgjørelse om hvorvidt en enkel eller en intelligent lysstyring skal implementeres sammen med en ELC-tilstedeværelsedsdetsator.

Denne avgjørelsen må ta hensyn til den tilgjengelige elektroinstallasjonen i bygget, tilgjengelige eller planlagte bussystemer og romsituasjonen. Ved sammenkobling av flere SMARTDRIVER-2-enheter kan følgende grunnleggende bussystemer innelettes for kommunikasjon mellom lysgrupper. Her gjelder det å muliggjøre tilkobling og bruk av enten CO-buss eller ELC-buss (2.1).

## ESYLUX CO-buss – skalering av en ELC-gruppe

SMARTDRIVER-2-enhetene kobles sammen parallelt via RJ10-koblingen til CO-bussen (2.1/B). Tilkobledde lamper danner en felles lysgruppe og vil ha identisk funksjon.

**i** Slå av nettspenningen på forhånd!

ESYLUX ELC-buss<sup>1</sup> – nettverk med en ELC-gruppe

SMARTDRIVER-2-enhetene kobles til og styres med en ELC-buss (2.1/A). Med ELC-busskommunikasjon kan lysgrupper reagere separat på ELC-detsatorsignaler fra andre lysgrupper (f.eks. tilstedeværelsedsmeldinger) og kommunisere med dem. Slik får du en intelligent lysstyring etter vekslende lysforhold og variable belysningsbehov.

<sup>1</sup>SMARTDRIVER-2-spesifikt bussystem

Hvis flere SMARTDRIVER-2-enheter kobles sammen via ELC-buss, må RJ11 terminal motstand fjernes.

## Planleggingskrav

Bussystem CO- eller ELC-buss

Kabelføring maks. 10 m

Kommunikasjon DALI, IR

Detektor, sensorer ELC-tilstedeværelsedsdetsator

## 3 Montering

Montering på vegg eller i tak må utføres iht. figuren (3.1 / 3.2).

**i** Husdekset til SMARTDRIVER-2 (3.1) må kun åpnes av autorisert ESYLUX-servicepersonell, ellers vil garantien bli ugyldig.

## 4 Kobling

Koblingsklemmene befinner seg på en rekkeklemme under dekset (4.1). Løsne festeskruen på dekssullen og fjern dekset (4.1). Rekkeklemmen med koblingsklemmene blir da tilgjengelig.

På rekkeklemmen til SMARTDRIVER-2 ligger det koblinger for nettværk og bussystemer (DALI) (4.2). SMARTDRIVER-2 er egnet for nettværkrekabling. Samlet maksimal strøm for nettværkrekablingen er på 10 A. Utgangsspenningen til styringenheten er SELV (Safety Extra Low Voltage).

Tilkoblingen skal utføres som vist i figur (4.3).

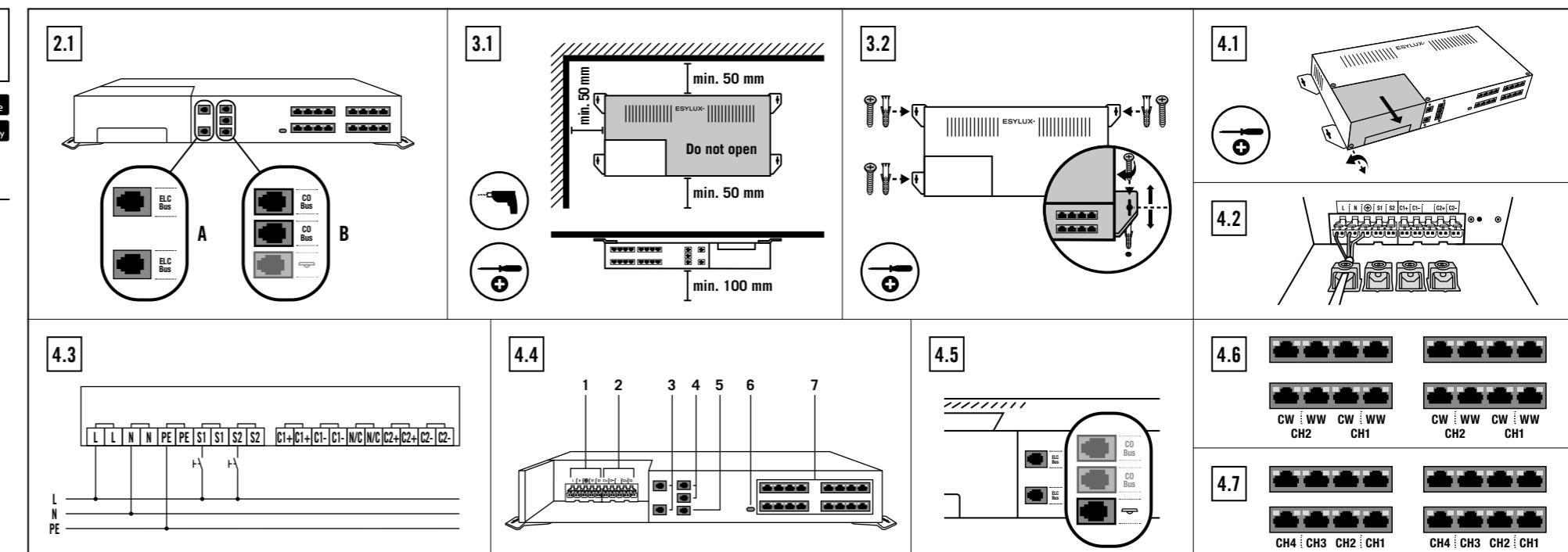
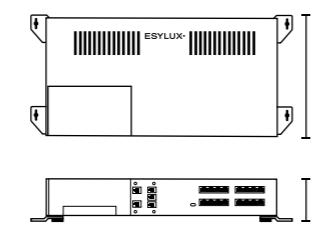
- Standard drift

## Koblingsoversikt (4.4)

På rekkeklemmen i tilkoblingsrommet klemmes ledningene fast som følger:

Nr.	Merk</th
-----	----------

X mm	Y mm	Z mm
555	262	85
555	262	85
555	262	85
555	262	85
555	262	85
555	262	85



## IT ISTRUZIONI IN BREVE

### PERICOLO!

#### Pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!

- L'installazione deve essere eseguita solo da elettricisti e personale specializzato nell'osservanza delle disposizioni vigenti localmente
- Togliere la tensione di rete prima del montaggio / dello smontaggio

### Utilizzo conforme

SMARTDRIVER-2 è l'unità di controllo dei sistemi di illuminazione ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL) e può essere utilizzata solo interni. È progettata come controller per lampade ESYLUX 2700 - 6500 K (temperatura colore TW - Tunable White) e 3000 K o 4000 K (temperatura colore fisso). L'utilizzo di SMARTDRIVER-2 è considerato conforme se avviene con un rilevatore di presenza ELC (non incluso nella fornitura).

#### Tipo e luogo di montaggio

Montaggio in superficie, parete / soffitto

#### Fornitura

1x SMARTDRIVER-2  
1x resistenza terminale RJ11 bus ELC  
1x istruzioni in breve

### 2 Schema di installazione

Prima di installare un controllo della luce con SMARTDRIVER-2, viene creato uno schema di installazione per il controllo della luce. In questa fase è necessario decidere se implementare un controllo della luce semplice o intelligente insieme a un rilevatore di presenza ELC. Questa decisione dipende anche dall'impianto elettrico esistente dell'edificio, dai sistemi bus esistenti o pianificati e dalla situazione dell'ambiente. In caso di collegamento di più SMARTDRIVER-2, è possibile impostare i seguenti sistemi bus di base per la comunicazione dei gruppi di luci. In questo caso è possibile collegare e utilizzare il bus CO oppure il bus ELC (2.1).

#### Bus CO ESYLUX – Scala di un gruppo ELC

Gli SMARTDRIVER-2 sono collegati in parallelo tramite i collegamenti RJ10 del bus CO (2.1/B). Le lampade collegate formano un unico gruppo di luci e si comportano in modo identico.

**i** Disattivare preventivamente la tensione di rete!

#### Bus ELC ESYLUX<sup>1</sup> – Collegamento in rete di un gruppo ELC

Gli SMARTDRIVER-2 sono collegati e controllati tramite un bus ELC (2.1/A). Nella comunicazione del bus ELC, i gruppi di luci possono reagire singolarmente ai segnali dei rilevatori ELC di altri gruppi di luci (ad es. quelli dei rilevatori di presenza), e comunicare con altri gruppi di luci. Ciò permette un controllo intelligente della luce in base a condizioni di luce e ad esigenze di illuminazione variabili.

<sup>1</sup> Sistema bus specifico SMARTDRIVER-2

**i** Se più SMARTDRIVER-2 sono collegati tra loro tramite il bus ELC, è necessario rimuovere la resistenza terminale RJ11.

#### Requisiti di pianificazione

Sistema bus Bus CO o bus ELC

Disposizione dei cavi max. 10 m

Comunicazione DALI, IR

Rilevatori, sensori Rilevatore di presenza ELC

### 3 Montaggio

Il montaggio avviene a parete o a soffitto come indicato in figura (3.1 / 3.2).

**i** Il coperchio dell'alloggiamento di SMARTDRIVER-2 (3.1) può essere aperto solo dal personale di assistenza autorizzato ESYLUX. Altrimenti la garanzia e il diritto alla garanzia vanno a decadere.

### 4 Collegamento

I morsetti si trovano su una morsettiera sotto la copertura (4.1). Allentare la vite di fissaggio sullo sportello di copertura e rimuovere la copertura (4.1). È quindi possibile accedere alla morsettiera con i morsetti. Sulla morsettiera di SMARTDRIVER-2 sono presenti i collegamenti per l'alimentazione di rete e per i sistemi bus (DALI) (4.2).

SMARTDRIVER-2 è adatto per il cablaggio supplementare. La corrente massima totale del morsetto di collegamento alla rete è di 10 A. Le tensioni di uscita dell'unità di controllo sono SELV (Safety Extra Low Voltage).

Il collegamento avviene come illustrato nella figura (4.3).

#### Panoramica dei collegamenti (4.4)

I cavi sono collegati alla morsettiera nel vano di collegamento nel modo seguente:

N.	Denominazione	Descrizione
1	L	Conduttore esterno 230 V ~
	N	Conduttore di neutro
		Conduttore di protezione
S1, S2	Pulsante S1, S2	
C1+, C1-	Collegamento 1, DALI	
C2+, C2-	Collegamento 2, DALI	

I rilevatori e le lampade sono collegati tramite un collegamento a spina sulla parte frontale nel modo seguente:

N.	Denominazione	Descrizione
3	Bus ELC	Collegamento RJ11 bus ELC
4	Bus CO	Collegamento RJ10 bus CO
5	Bus CO	Collegamento RJ10 rilevatore di presenza ELC
6	USB	Interfaccia di servizio <sup>2</sup>
7	Lampade	Collegamenti RJ-45 lampade

**ATTENZIONE:** Il collegamento USB è destinato esclusivamente a scopi di assistenza. In caso di inserimento di componenti non idonei, possono verificarsi errori nel dispositivo o un danneggiamento irreparabile di SMARTDRIVER-2.

#### 1. Collegamento del rilevatore di presenza ELC (4.5)

Inserire il rilevatore di presenza ELC nel collegamento RJ10 bus CO. Per collegare il rilevatore di presenza ELC al bus CO, è necessario un connettore RJ10 con cavo di collegamento. I connettori e i cavi di collegamento sono inclusi nella fornitura del rilevatore di presenza ELC.

#### 2. Collegamento di più SMARTDRIVER-2 (vedere punto 2, schema di installazione)

I cavi per il collegamento di più controller sono inclusi nella fornitura.

#### 3. Collegamento delle lampade (4.6 / 4.7)

Inserire fino a 8 lampade nei collegamenti RJ-45 di SMARTDRIVER-2.

Per il comando delle lampade sono disponibili i canali di luce 1 e 2 per 2700 K - 6500 K (TW - Tunable White) (4.6) o da 1 a 4 per 3000 K o 4000 K (4.7).

La garanzia del produttore ESYLUX è disponibile sul sito Internet [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche.

## ES GUÍA RÁPIDA

### PELIGRO

#### Peligro de muerte por descarga eléctrica.

- Solo instaladores eléctricos o electricistas profesionales deben realizar la instalación de conformidad con las normativas específicas del país
- Antes del montaje o desmontaje, desconecte la tensión de alimentación

### 1 Uso previsto

SMARTDRIVER-2 es la unidad de control para sistemas de iluminación ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL) y solo se debe utilizar en interiores. Está diseñado como equipo para las luminarias ESYLUX de 2700 a 6500 K (temperatura de color TW - Tunable White) y de 3000 o 4000 K (temperatura de color fija). El uso de SMARTDRIVER-2 se considera adecuado si se utiliza con un detector de presencia ELC (no suministrado).

#### Tipo / lugar de montaje

Montaje superficial, pared / techo

#### Volumen de suministro

1x SMARTDRIVER-2  
1x resistencia del terminal RJ11 bus ELC  
1x guía rápida

### 2 Plan de instalación

Antes de instalar un control de luz con SMARTDRIVER-2, se debe crear un plan de instalación. Para ello, hay que decidir si se va a instalar un control de luz sencillo o inteligente en combinación con un detector de presencia ELC.

Esta decisión también depende de la instalación eléctrica del edificio, de los sistemas de bus que ya se utilizan o se van a utilizar y del espacio. Si se conectan varios SMARTDRIVER-2, se pueden instalar los siguientes sistemas de bus básicos para la comunicación de los grupos de luces. Es decir, es posible conectar y utilizar el bus CO o el bus ELC (2.1).

#### Bus CO de ESYLUX - Ampliación de un grupo ELC

Los SMARTDRIVER-2 se conectan en paralelo a través de los conectores RJ10 del bus CO (2.1/B). Las luminarias conectadas forman un grupo de luces y se comportan de forma idéntica.

**i** Desconecte la tensión de red de antemano!

#### Bus ELC de ESYLUX<sup>1</sup> - Conexión de un grupo ELC

Los SMARTDRIVER-2 se conectan y controlan mediante un bus ELC (2.1/A). Durante la comunicación con el bus ELC, los grupos de luces pueden reaccionar de forma individual a las señales de detectores ELC de otros grupos de luces (por ejemplo, de detectores de presencia) y comunicarse con otros grupos de luces. De esta forma, se puede controlar la luz de forma inteligente teniendo en cuenta los cambios en las condiciones y las necesidades de iluminación.

<sup>1</sup> Sistema bus específico SMARTDRIVER-2

**i** Si se conectan varios SMARTDRIVER-2 entre sí a través del bus ELC, debe eliminarse la resistencia de terminación RJ11.

#### Requisitos de diseño

Sistema de bus	Bus CO o ELC
Tendido de cables	Máx. 10 m
Comunicación	DALI, IR
Detectores, sensores	Detector de presencia ELC

Con la presente ESYLUX GmbH dichiara che il prodotto SMARTDRIVER-2 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 2014/53/CE. Il testo completo della dichiarazione di conformità è consultabile sul sito: [https://www.esylux.info/konformitaet/esylux\\_ce\\_smardriver-2\\_ce02143500.pdf](https://www.esylux.info/konformitaet/esylux_ce_smardriver-2_ce02143500.pdf)

La garanzia del produttore ESYLUX è disponibile sul sito Internet [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche.

La identificación de los conectores RJ-45 para luminarias debe coincidir (WW = blanco caliente o CW = blanco frío). Si se intercambian los cables, se generará un temperatura de color incorrecto.

4. Conexión de otros dispositivos DALI (consulte los puntos 2 del apartado 4 Vista general de conexiones)

Entre ellos se incluyen, por ejemplo, interruptores DALI-Switch y Downlights DALI.

### 3 Montaje

El montaje se realiza en la pared o en el techo según la figura (3.1 / 3.2).

**i** Solo personal de servicio técnico autorizado de ESYLUX debe abrir la tapa de la carcasa de SMARTDRIVER-2 (3.1); de lo contrario, se anulará el derecho a garantía.

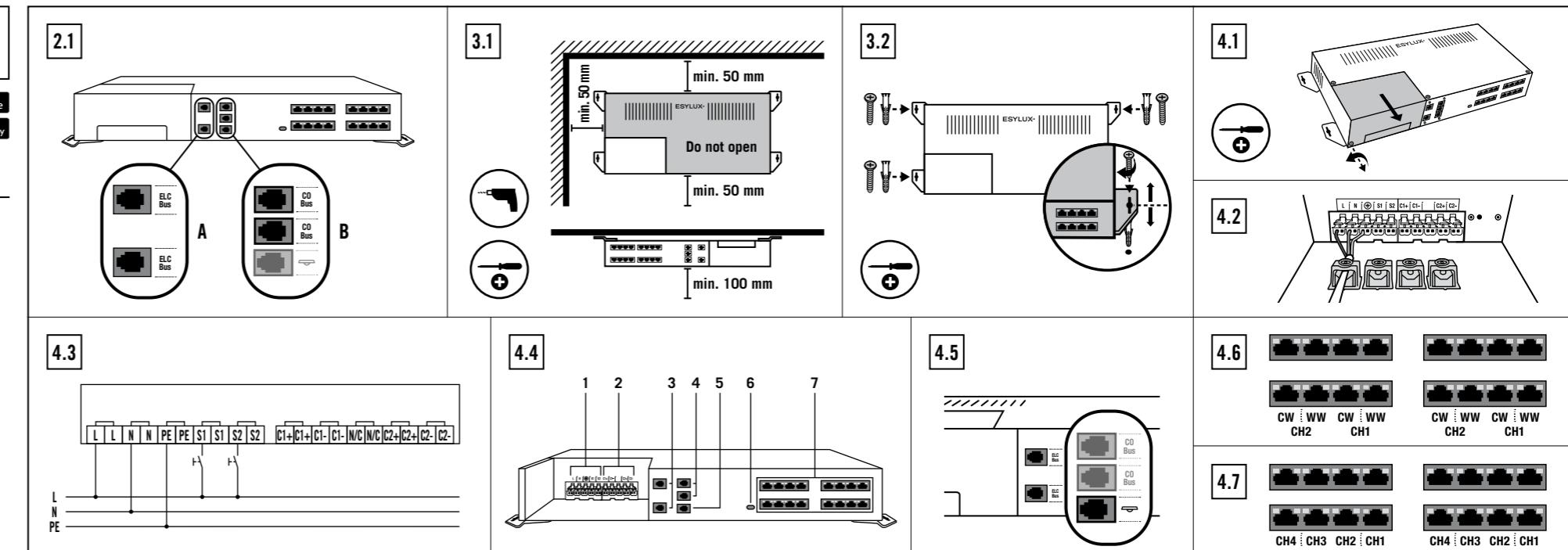
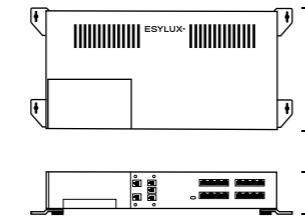
### 4 Conexión

Los bornes de conexión se encuentran en una regleta debajo de la cubierta (4.1). Afloje el tornillo de fijación de la tapa protectora y retire la cubierta (4.1). A continuación, puede acceder a la regleta de los born



## Item no. Product name

		X mm	Y mm	Z mm
EC10431401	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431425	SMARTDRIVER-2 IR 4C+2 x8 ELC	555	262	85
EC10431418	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x4 ELC	555	262	85
EC10431487	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x6 ELC	555	262	85
EC10431494	SMARTDRIVER-2 TW IR 2C+2 x8 ELC	555	262	85



## PT GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

## ! PERIGO!

⚠ Perigo de morte devido a choque eléctrico!

- A instalação só pode ser efectuada por técnicos de instalações eléctricas ou electricistas especializados, em conformidade com os regulamentos específicos do país
- Antes da montagem / desmontagem, deve cortar-se a tensão de rede

## 1 Utilização correcta

O SMARTDRIVER-2 é a unidade de controlo dos sistemas de iluminação ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL) e só deve ser utilizado em espaços interiores. Foi concebido como um dispositivo de comando para lâmpadas ESYLUX de 2700 - 6500 K (temperatura da cor TW - Tunable White) e 3000 K ou 4000 K (temperatura da cor fixa). O funcionamento do SMARTDRIVER-2 é considerado como adequado se for utilizado com um detector de presença ELC (não incluído no âmbito de fornecimento).

## Tipo / local de montagem

Montagem à superfície, parede / tecto

## Âmbito de fornecimento

1x SMARTDRIVER-2  
1x RJ11 resistência de terminal ELC bus  
1x guia de início rápido

## 2 Plano de instalação

Antes da instalação de um comando de luz com o SMARTDRIVER-2, é criado um plano de instalação para o comando de luz. Desta forma, é necessário decidir se deve ser implementado um comando de luz simples ou inteligente em conjunto com um detector de presença ELC.

Esta decisão também depende da instalação eléctrica existente do edifício, dos sistemas de barramento existentes ou planeados e da situação do espaço. Quando estão ligados vários SMARTDRIVER-2, os seguintes sistemas de barramento básicos podem ser configurados para a comunicação dos grupos de luzes. Neste caso, o barramento CO ou o barramento ELC podem ser ligados e utilizados (2.1).

**Barramento CO ESYLUX - Redimensionamento de um grupo ELC**  
Os SMARTDRIVER-2 são ligados entre si em paralelo através das ligações RJ10 do barramento CO (2.1/B). As luminárias ligadas formam um grupo de luzes comum e comportam-se de forma idêntica.

**i** Desligue a tensão da rede antes!

Barramento ELC ESYLUX<sup>1</sup> - Ligação em rede de um grupo ELC

Os SMARTDRIVER-2 são ligados e controlados através de um barramento ELC (2.1/A). Na comunicação por barramento ELC, os grupos de luzes podem reagir individualmente nos sinais do detector ELC de outros grupos de luzes (por exemplo, detecções de presença) e comunicar com outros grupos de luzes. Isto permite um comando de luz inteligente de acordo com as condições de iluminação variáveis e os requisitos de iluminação variáveis.

<sup>1</sup>Sistema de barramento específico do SMARTDRIVER-2

**i** Se vários SMARTDRIVER-2 estiverem conectados entre si através do barramento ELC, o resistor de terminação RJ11 deve ser removido.

## Requisitos de planeamento

Sistema de barramento Barramento CO ou barramento ELC

Encaminhamento dos cabos máx de 10 m

Comunicação DALI, IR

Detectores, sensores Detector de presença ELC

## 3 Montagem

A instalação é realizada na parede ou no tecto, conforme ilustrado na figura (3.1 / 3.2).

- i** A tampa da caixa do SMARTDRIVER-2 (3.1) só pode ser aberta por pessoal autorizado da ESYLUX; caso contrário, a garantia e a reclamação ao abrigo da garantia irão expirar.

## 4 Ligação

Os terminais de ligação estão localizados numa régua de terminais sob a tampa (4.1). Desaperte o parafuso de fixação na tampa e retire a tampa (4.1). Deste modo, poderá aceder à régua de terminais os terminais de ligação.

A régua de terminais do SMARTDRIVER-2 contém as ligações para a alimentação de rede e para os sistemas de barramento (DALI) (4.2). O SMARTDRIVER-2 é adequado para o encaminhamento de rede. A corrente total máxima do terminal da ligação à rede é de 10 A. As tensões de saída da unidade de controlo são SELV (Safety Extra Low Voltage).

A ligação é realizada tal como apresentado na figura (4.3).

## • Modo de operação normal

## Visão geral da ligação (4.4)

Os cabos são ligados à régua de terminais no compartimento de ligação da seguinte forma:

N.º	Denominação	Descrição
L	Condutor externo de 230 V ~	
N	Condutor neutro	
	Condutor de proteção	
S1, S2	Botão S1, S2	
C1+, C1-	Ligação 1, DALI	
C2+, C2-	Ligação 2, DALI	

Os detectores e luminárias são ligados à parte dianteira através de uma ligação de encaixe da seguinte forma:

N.º	Denominação	Descrição
3	Barramento ELC	Ligação RJ11 por barramento ELC
4	Barramento ELC	Ligação RJ11 por barramento ELC
5	Barramento CO	Ligação RJ10 por barramento CO
6	Barramento CO	Ligação RJ10 por barramento CO
7	Luminárias	Luminárias de ligação RJ-45

**ATENÇÃO:** A ligação USB destina-se apenas a fins de assistência. Se forem inseridos componentes inadequados, o SMARTDRIVER-2 pode ficar avariado ou danificado.

## 1. Ligar o detector de presença ELC (4.5)

Ligar o detector de presença ELC à ligação RJ10 por barramento CO. Para ligar o detector de presença ELC ao barramento CO, é necessário um conector RJ10 com cabo de ligação. O conector e o cabo de ligação estão incluídos no âmbito de fornecimento do detector de presença ELC.

## 2. Ligar vários SMARTDRIVER-2 entre si (consultar o ponto 2, plano de instalação)

Os cabos de ligação para ligar vários dispositivos de comando estão incluídos no âmbito de fornecimento.

## 3. Ligar as luminárias (4.6 / 4.7)

Ligar até 8 luminárias às ligações RJ-45 do SMARTDRIVER-2.

Estão disponíveis canais de iluminação 1 e 2 para o comando das luminárias de 2700 K - 6500 K (TW - Tunable White) (4.6) ou 1 a 4 para 3000 K ou 4000 K (4.7).

Reservamo-nos o direito de efectuar alterações técnicas e estéticas.

## RU КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

## ! ОПАСНО!

⚠ Опасность для жизни в результате поражения электрическим током!

- Установка должна проводиться только электромонтерами или другими специалистами-электриками с соблюдением местных предписаний
- Перед монтажом / демонтажем необходимо отключить напряжение сети

## 1 Использование по назначению

SMARTDRIVER-2 представляет собой блок управления систем освещения ELC (ESYLUX LIGHT CONTROL), предназначенный только для использования в помещении. Устройство рассчитано на работу со светильниками ESYLUX с цветовой температурой 2700 - 6500 K (цветовая температура TW – Tunable White) и 3000 K / 4000 K (фиксированная цветовая температура). Использованием по назначению считается использование SMARTDRIVER-2 с датчиком присутствия ELC (не входит в комплект поставки).

Подключение осуществляется в соответствии с рисунком (4.3).

- Стандартный режим

## Схема подключения (4.4)

Провода подключаются к клеммной колодке в клеммной коробке следующим образом:

№	Обозначение	Описание
1	L	Внешний провод 230 В ~
1	N	Нейтральный провод
1		Защитный провод
2	S1, S2	Выключатель S1, S2
2	C1+, C1-	Разъем 1, DALI
2	C2+, C2-	Разъем 2, DALI

Датчики и светильники подключаются с помощью штекерного соединения на лицевой стороне следующим образом:

№	Обозначение	Описание
3	Шина ELC	Разъем RJ11 для шины ELC
4	Шина ELC	Разъем RJ11 для шины ELC
4	Шина CO	Разъем RJ10 для шины CO
5	Шина CO	Разъем RJ10 для шины CO
6	USB	Сервисный интерфейс <sup>2</sup>
7	Светильники	Разъемы RJ-45 для светильников

**ВНИМАНИЕ:** разъем USB предназначен только для технического обслуживания. Подключение ненадлежащих компонентов к этому разъему может привести к возникновению аппаратных ошибок или повреждению SMARTDRIVER-2.

## 1. Подключение датчика присутствия ELC (4.5)

Подключите датчик присутствия ELC к разъему RJ10 для шины CO. Для подключения датчика присутствия ELC к шине CO требуется штекер RJ10 с соединительным кабелем. Штекер и соединительный кабель входят в комплект поставки датчика присутствия ELC.

## 2. Соединение нескольких блоков управления SMARTDRIVER-2 (см. пункт 2, электрическая схема подключения)

Соединительные кабели для подключения нескольких блоков управления входят в комплект поставки.

## 3. Подключение светильников (4.6 / 4.7)

Подключите до 8 светильников к разъемам RJ-45 блока управления SMARTDRIVER-2.

Для управления светильниками доступны каналы освещения 1 и 2 для цветовой температуры 2700 - 6500 K (TW - Tunable White) (4.6) или 1 по 4 для 3000 K / 4000 K (4.7).

Компания сохраняет за собой право на внесение изменений в технические и оптические параметры.

Дата производства см. 7-значный номер на продукте.

Цифры 1 - 7 = гггггввв (г = год, н = неделя, в = версия)

Маркировка разъемов RJ-45 для светильников должна совпадать (WW = теплый белый или CW = холодный белый). Неправильно подключенные провода приводят к неправильной цветовой температуре.

## 4. Подключение других устройств DALI (см. пункт 4, схема подключения № 2)

К нам относятся, например, выключатели DALI и светильники направленного вниз света DALI.

## 5 Ввод в эксплуатацию